



НЕ ЗАБУДЬТЕ СПЛАТИТИ ПОДАТОК НА ТРАНСПОРТНІ ЗАСОБИ!

Створено на основі інформації з веб-сайтів преф. Хоккайдо та м. Саппоро

СТАНДАРТНІ ТРАНСПОРТНІ ЗАСОБИ

Фізичні особи, які станом на 1 квітня володіють транспортним засобом (об'єм двигуна понад 660 куб. см), зобов'язані сплатити транспортний податок відповідно до класифікації стандартних транспортних засобів. Розмір податку залежить від об'єму двигуна.

Кінцевий термін оплати: 2 червня 2025 року (пн) *Платіжні квитанції надсилаються поштою на початку травня.

Спосіб оплати: доступні 4 способи оплати

① Безготівковий платіж

Процедуру оплати можливо завершити, перейшовши на сайт ① [Regional Tax Payment Site](#) чи ② [Hokkaido Vehicle Tax Payment Site](#) зі свого комп'ютера, смартфона або планшета.



1



2

② Додатки для смартфона

Процедуру оплати можливо завершити, відсканувавши штрих-код або 2D-код, надрукований на платіжній квитанції, через обраний вами платіжний додаток на смартфоні або планшеті.

③ Оплата готівкою

Податок можливо сплатити готівкою в наступних місцях.

◆ Фінансові установи, Поштовий банк Японії, Податкові служби тощо ◆ Магазины "комбіні"

④ Автоматичне зняття коштів з банківського рахунку*

*Якщо ви реєструєтесь вперше, автоматичне зняття коштів почнеться з **наступного податкового року**. Аби подати заявку, звертайтеся до [Hokkaido Subprefectural Offices' Request Forms](#).



Питання: Щодо податку, зміни адреси, звільнення від сплати **011-746-1190**
Щодо автоматичного зняття коштів з банківського рахунку **011-746-1247**



ЛЕГКОВІ ТРАНСПОРТНІ ЗАСОБИ

Кожен, хто володіє легковим транспортним засобом★, станом на 1 квітня зобов'язаний сплатити податок на легкі транспортні засоби. Розмір податку визначається об'ємом двигуна.



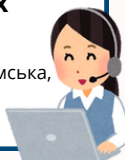
Кінцевий термін сплати, спосіб оплати та служба підтримки щодо податку на легкі транспортні засоби **залежать від муніципалітету**. За детальною інформацією зверніться до вашого місцевого муніципалітету.

★ Легкові транспортні засоби та ін.: Мотоцикли, легкові транспортні засоби, невеликі транспортні засоби спеціального призначення та двоколісні невеликі транспортні засоби

Якщо вам необхідна **допомога з перекладом**, звертайтеся до **Центру підтримки іноземних резидентів Хоккайдо**.

Доступні мови: японська, англійська, китайська, корейська, в'єтнамська, тагальська, тайська, іспанська, індонезійська, бірманська тощо.*

*Інші мови доступні через службу перекладу по телефону.



Квитанцію про сплату податку надсилають на адресу, зазначену у вашому сертифікаті техогляду транспортного засобу (з 1 квітня) (車検証/shaken-sho)

Якщо ви змінили свою адресу або ім'я, **необхідно оновити інформацію у свідоцтві про техогляд транспортного засобу** в місцевому районному транспортному бюро.

